

## Amendments to Schedule I to the Act respecting the Government and Public Employees Retirement Plan\*

An Act respecting the Government and Public Employees Retirement Plan (R.S.Q., c. R-10, s. 220, 1st par.)

1. Schedule I to the Act respecting the Government and Public Employees Retirement Plan (R.S.Q., c. R-10) is amended by inserting the following bodies in alphabetical order in paragraph 1:

- (1) the Association des directeurs généraux des services de santé et des services sociaux du Québec;
- (2) the Fédération des infirmières et infirmiers du Québec;
- (3) the Syndicat de l'enseignement de la Côte-du-Sud;
- (4) the Syndicat de l'enseignement du Lac-St-Jean;
- (5) the Syndicat des enseignantes et enseignants des Laurentides;
- (6) the Syndicat de l'enseignement du Saguenay; and
- (7) the Syndicat du personnel de l'enseignement des Hautes Rivières.

2. This Order in Council comes into force on the date it is made by the Government but has effect 12 months before that date, with the exception of the following bodies for which it takes effect on the dates shown:

- |   |                  |
|---|------------------|
| (1) the Association des directeurs généraux des services de santé et des services sociaux du Québec | 1 December 1999  |
| (2) the Fédération des infirmières et infirmiers du Québec  | 21 November 1999 |

3611

\* Schedule I to the Act respecting the Government and Public Employees Retirement Plan (R.S.Q., c. R-10) has been amended, since the last updating of the Revised Statutes of Québec to 1 April 1999, by Orders in Council 467-99 dated 28 April 1999 (1999, G.O. 2, 1161), 633-99 dated 9 June 1999 (1999, G.O. 2, 1633), 819-99 dated 7 July 1999 (1999, G.O. 2, 2060) and 902-99 dated 11 August 1999 (1999, G.O. 2, 2791), 1398-99 dated 15 December 1999 (1999, G.O. 2, 5125), 1399-99 dated 15 December 1999 (1999, G.O. 2, 5126) and 166-2000 dated 1 March 2000 (2000, G.O. 2, 1290) and by sections 54 of chapter 11 of the Statutes of 1999, 54 of chapter 34 of the Statutes of 1999 and 14 of chapter 73 of the Statutes of 1999.

Gouvernement du Québec

### O.C. 563-2000, 9 May 2000

An Act respecting municipal territorial organization (R.S.Q., c. O-9)

Rectification of the territorial boundaries of Municipalité de Mont-Saint-Michel and validation of acts performed by that municipality

WHEREAS the territorial boundaries of Municipalité de Mont-Saint-Michel was made by listing the lots within its area;

WHEREAS some parts or parcels of land have been omitted from that description;

WHEREAS the municipality has been acting in respect of that territory as if it was forming part of it;

WHEREAS it is expedient to specify the territorial boundaries of that municipality and to validate the acts it performed with respect to that territory;

WHEREAS in accordance with section 179 of the Act respecting municipal territorial organization (R.S.Q., c. O-9), amended by section 13 of Chapter 43 of the Statutes of 1999, and with section 198 of that Act, the Minister of Municipal Affairs and Greater Montréal transmitted to Municipalité de Mont-Saint-Michel and to Municipalité régionale de comté d'Antoine-Labelle a notice containing the proposed rectification and the validation of acts the Minister intended to submit to the Government;

WHEREAS those municipalities informed the Minister of Municipal Affairs that they agreed on the proposition;

WHEREAS under sections 178 and 192 of the Act respecting municipal territorial organization, the Government may rectify the territorial boundaries of the municipality to clarify them and validate the acts performed without right by a municipality in respect of a territory not subject to its jurisdiction;

IT IS ORDERED, therefore, upon the recommendation of the Minister of Municipal Affairs and Greater Montréal:

THAT the territorial boundaries of Municipalité de Mont-Saint-Michel be rectified and that the acts it performed be validated, as follows:

(1) the description of the territorial boundaries of Municipalité de Mont-Saint-Michel be that prepared by the Minister of Natural Resources on 1 August 1996; that description appears as Schedule A to this Order in Council;

(2) that rectification have effect from 11 September 1928;

(3) no allegation of illegality may be raised against acts performed by Municipalité de Mont-Saint-Michel on the grounds that it had no jurisdiction over the territory described in Schedule A;

(4) this Order in Council come into force on the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

MICHEL NOËL DE TILLY,  
*Clerk of the Conseil exécutif*

## SCHEDULE A

### OFFICIAL DESCRIPTION OF THE RECTIFIED TERRITORIAL BOUNDARIES OF MUNICIPALITÉ DE MONT-SAINT-MICHEL, IN MUNICIPALITÉ RÉGIONALE DE COMTÉ D'ANTOINE-LABELLE

The territory of Municipalité de Mont-Saint-Michel, in Municipalité régionale de comté d'Antoine-Labelle, comprising in reference to the cadastres of the townships of Décarie, Gravel and Moreau the lots or parts of lots and their present and future subdivisions, as well as the roads, routes, islands, lakes, watercourses or parts thereof, the whole comprised within the limits described hereafter, namely: starting from the meeting point of the dividing line between ranges 4 and 5 of Canton de Décarie and the dividing line between the townships of Décarie and Leman; thence, successively, the following lines and demarcations: southeasterly part of the said line dividing the townships and its extension to the centre line of Rivière du Lièvre; the centre line of the said river downstream and skirting by the left the islands closest to the right bank and by the right the islands closest to the left bank to the extension of the dividing line between the townships of Pérodeau and Moreau; the said extension and part of the said line dividing the townships to the dividing line between ranges 1 and 2 of Canton de Moreau; part of dividing line between the ranges to the dividing line between lots 21 and 22 of Rang 1 of the said township; the said dividing line between the lots; in Rivière du Lièvre, a straight line perpendicular to the left bank of the river to the centre line of the said river; the said centre line upstream to its meeting point with a

straight line perpendicular to the right bank of the said river and whose point of origin is the southeastern end of the dividing line between lots 21B and 22A of Rang 1 of Canton de Gravel; the said straight line to its point of origin; in Canton de Gravel, the said dividing line between the lots and the dividing line between lots 21 and 22 in ranges 2, 3 and 4; northeasterly, part of the dividing line between ranges 4 and 5 to the dividing line between the townships of Gravel and Décarie; southeasterly, part of the dividing line between the townships to the dividing line between ranges 5 and 6 of Canton de Décarie; in that township, part of the dividing line between the ranges to the dividing line between lot 9 and lots 10, 11A and 12 to 15 of Rang 5; the said dividing line between the lots; finally, northeasterly, part of the dividing line between ranges 4 and 5 to the starting point; the said rectified limits define the territory of Municipalité de Mont-Saint-Michel.

Ministère des Ressources naturelles  
Service de l'arpentage  
Charlesbourg, 1 August 1996

Prepared by: GILLES CLOUTIER,  
*Land surveyor*

M-127

3612

Gouvernement du Québec

## O.C. 564-2000, 9 May 2000

An Act respecting municipal territorial organization  
(R.S.Q., c. O-9)

Rectification of the territorial boundaries of Municipalité de Crabtree, Municipalité de Saint-Paul and Paroisse de Saint-Gérard-Majella and validation of acts performed by those municipalities

WHEREAS the territorial boundaries of Municipalité de Crabtree, Municipalité de Saint-Paul and Paroisse de Saint-Gérard-Majella are imprecise;

WHEREAS the Ministère des Ressources naturelles has noticed imprecisions in the description of the territorial boundaries of Municipalité de Crabtree, Municipalité de Saint-Paul and Paroisse de Saint-Gérard-Majella;

WHEREAS those municipalities have always acted, in respect of those bordering portions of territory that are not precisely described, as if they were theirs;